

廉政公署二零一七財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Comissariado contra a Corrupção, para o ano económico de 2017

單位 Unidade: 澳門幣MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 <i>Saldos de anos económicos anteriores</i>	
	13-01-00-02	自治機構 <i>Organismos autónomos</i>	6,237,814.07
		總收入 <i>Total das receitas</i>	6,237,814.07
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 <i>Diversas</i>	
1-02-1	05-04-00-00-90	備用撥款 <i>Dotação provisional</i>	6,237,814.07
		總開支 <i>Total das despesas</i>	6,237,814.07

二零一七年三月二十九日於廉政公署

廉政專員 張永春

Comissariado contra a Corrupção, aos 29 de Março de 2017. —

O Comissário, *Cheong Weng Chon*.

第 127/2017 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 127/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

核准居屋貸款優惠基金二零一七財政年度第一補充預算，金額為\$334,951.55（澳門幣叁拾叁萬肆仟玖佰伍拾壹元伍角伍分），該預算為本批示的組成部份。

二零一七年五月十日

行政長官 崔世安

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação, relativo ao ano económico de 2017, no montante de \$ 334 951,55 (trezentas e trinta e quatro mil, novecentas e cinquenta e uma patacas e cinquenta e cinco avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

10 de Maio de 2017.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

居屋貸款優惠基金二零一七財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação, para o ano económico de 2017

單位 Unidade: 澳門幣MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	334,951.55
		總收入 <i>Total das receitas</i>	334,951.55
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	334,951.55
		總開支 <i>Total das despesas</i>	334,951.55

二零一七年三月二十四日於郵政儲金局行政委員會——劉惠明，陳念慈，溫美蓮，李貝濤

Caixa Económica Postal, aos 24 de Março de 2017. — A Comissão Administrativa. — *Lau Wai Meng, Chan Nim Chi, Van Mei Lin, Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves.*